

Webinar Tuberculose 3/12/2020

FAQ

Généralités	Algemeen
<p>Est-ce que cette session permet également d'avoir des points pour une certification DQV ?</p> <p>R : <i>Non, la session d'information n'est pas agréée DQV.</i></p>	<p>Geeft het volgen van deze sessie ook punten voor IKB-attestering?</p> <p>A: <i>Nee, de informatiesessie is niet IKB-Vet goedgekeurd.</i></p>
<p>Peut-on recevoir une attestation de formation pour le suivi du webinar concernant la tuberculose ?</p> <p>R : <i>Il n'y a pas de certificat de participation délivré pour cette information.</i></p>	<p>Kan men een attest voor opleiding krijgen voor het volgen van het webinar i.v.m. tuberculose?</p> <p>A: <i>Er is geen certificaat voor deelname voorzien voor deze vorming.</i></p>
<p>Quelle est l'approche de la Tuberculose au Royaume-Uni ? Egalement comme la nouvelle méthode présentée ?</p> <p>R : <i>L'IFNg est utilisé au Royaume-Uni en complément de la tuberculination . La situation épidémiologique est différente. La nouvelle méthode est spécifique à La Belgique. A partir de l'année prochaine, le Royaume - Uni deviendra un pays tiers.</i></p>	<p>Hoe word TBC in het Verenigd Koninkrijk aangepakt? Ook volgens deze nieuwe methode?</p> <p>A: <i>IFNg wordt gebruikt in UK als aanvulling op de tuberculinetests. De epidemiologische situatie is anders. De nieuwe methode is specifiek voor België. Vanaf volgend jaar wordt het Verenigd Koninkrijk als derde land beschouwd.</i></p>
<p>Ce webinar et les présentations restent-ils disponibles sur le site web ?</p> <p>R : <i>Oui, vous pouvez tout retrouver sur le site internet suivant :</i> http://www.favv-fsca.be/santeanimale/tuberculose/</p>	<p>Blijft deze webinar en de presentaties beschikbaar op de website?</p> <p>A: <i>Ja, u kunt alles terugvinden op volgende website:</i> http://www.favv-afsca.be/dierengezondheid/tuberculose/</p>
<p>Tu as évoqué nos sangliers "indemnes". Quid des autres espèces sauvages (cervidés, blaireaux, ...)? Dispose-t-on de données TUB ?</p> <p>R: <i>On n'a jamais trouvé de tuberculose bovine non plus dans les autres espèces sauvages, dont les blaireaux. Un vaste monitoring avait été réalisé par l'ULg (A. Linden) dans le cadre du projet wildtub. Plus de 5000 analyses entre 2014 et 2017, toutes conformes/négatives. Depuis, des analyses sont faites sur animaux morts avec ganglions gonflés (pcr, = surveillance passive) Tout reste négatif. Ce n'est pas le cas en France par exemple.</i></p>	<p>U noemde onze 'vrije' everzwijnen. Hoe zit het met andere wilde dieren (herten, dassen,...)? Hebben we TUB-gegevens?</p> <p>A: <i>Rundertuberculose is nog nooit gevonden bij andere dieren in het wild, waaronder dassen. In het kader van het wildtub-project werd een uitgebreide monitoring uitgevoerd door ULg (A. Linden). Tussen 2014 en 2017 werden meer dan 5000 tests uitgevoerd, die allemaal conform/negatief waren. Sindsdien zijn er tests uitgevoerd op dode dieren met gezwollen lymfeklieren (pcr, = passieve bewaking). Allemaal blijven ze negatief. Dit is bijvoorbeeld niet het geval in Frankrijk.</i></p>

<p><i>A.Linden fait chaque année un rapport avec les résultats des analyses tuberculoses, notamment, faites sur la faune sauvage, aussi bien en Flandres qu'en Wallonie. Aucune non-conformité n'a été constatée jusqu'à présent. La surveillance s'effectue sur toute lésion suspecte.</i></p>	<p><i>A.Linden rapporteert elk jaar over de resultaten van de tuberculostests, met name bij in het wild levende dieren, zowel in Vlaanderen als Wallonië. Tot nog toe werden geen non-conformiteiten vastgesteld. Elke verdacht letsel wordt onderzocht.</i></p>
<p>Est-il possible de disposer des versions imprimables des exposés ? (pdf ou PowerPoint) ? Cette formation est-elle valorisable pour un CDM ? Et combien d'heures de formation ? Y-a-t-il un test (qcm) pour prouver notre attention et intérêt ? R : <i>Non, pas de valorisation de la session d'information. Les présentations se trouvent sur le site internet suivant : http://www.favv-afsc.be/santeanimale/tuberculose/</i></p>	<p>Is het mogelijk om afdrubbare versies van de presentaties te hebben? (pdf of PowerPoint)? Is deze training valoriseerbaar voor een DMV? En hoeveel uur training? Is er een test (qcm) om onze aandacht en interesse te bewijzen? A: <i>Nee, er is geen valorisatie van de infosessie.. De presentaties zijn te vinden op de volgende website: http://www.favv-afsc.be/dierengezondheid/tuberculose/</i></p>
<p>Nouveau programme du lutte</p>	<p>Nieuw bestrijdingsprogramma</p>
<p>Dans les pays qui utilisent l'IFNg, est -ce pour remplacer ou en complément des tuberculinations ? R :<i>Pour le moment le test IFNg est utilisé en complément. Les situations épidémiologiques sont très différentes.</i></p>	<p>In de landen waar IFN-g gebruikt wordt, wordt dit dan ter vervanging of ter aanvulling van tuberculinations gedaan? A: <i>Momenteel wordt de interferon gamma gebruikt als aanvulling; de epidemiologische situatie is niet overal gelijk</i></p>
<p>Définition d'"exploitation" ? R :<i>Voir nouvel AR : exploitation = lieu où des bovins sont détenus en permanence ou temporairement, comme les bâtiments d'élevage, les centres de rassemblement et les étables de négociants, à l'exception des abattoirs.</i></p>	<p>Definitie van 'bedrijf' ? A : <i>Zie nieuw KB : bedrijf = plaats waar runderen permanent of tijdelijk worden gehouden, waaronder veehouderijen, verzamelcentra en handelaarsstallen, met uitzondering van de slachthuizen.</i></p>
<p>Quid d'un troupeau laitier en cas de suspicion : mesures /exigences /approches identiques pour tous les états membres ?(ex: laiterie en Allemagne avec marché/export vers pays tiers) ? R : <i>Dans une exploitation laitière mise sous suspicion ou déclarée foyer de tuberculose bovine, les mesures sont prises en application du Règlement (UE) 853/2004. Cela signifie qu'elles sont directement d'application dans tous les pays de l'Union Européenne.</i></p>	<p>Wat gebeurt er met een melkveestapel in geval van verdenking: identieke maatregelen / vereisten / benaderingen voor alle lidstaten (bv. zuivel in Duitsland met markt/uitvoer naar derde landen)? A: <i>Op een melkveebedrijf waar een vermoeden of een uitbraak van rundertuberculose bestaat, worden de maatregelen genomen overeenkomstig Verordening (EU) nr. 853/2004. Dit betekent dat ze rechtstreeks van toepassing zijn in alle landen van de Europese Unie.</i></p>

<p>Concrètement, il n'y a plus de tuberculination à partir de 2021 ?</p> <p>R : <i>En effet, à partir du 01/02/2021 sauf pour la libération d'un foyer en cas d'élimination partielle. Jusqu'au 31/01/2021, il reste les tuberculinations à l'achat. Les examens à l'achat seront toujours exigés pour les animaux qui proviennent de pays à risque.</i></p>	<p>Concreet: vanaf 2021 worden geen tuberculinatietesten meer uitgevoerd?</p> <p>A:<i>Inderdaad, vanaf 1/02/21, behalve bij vrijgave van een gedeeltelijk geruimde haard. Tot en met 31/01/2021 blijft de tuberculinatatie bij aankoop behouden. Het aankooponderzoek blijft verplicht voor dieren die uit risicolanden komen.</i></p>
<p>Dans les jours qui suivent l'introduction"... quel délai?</p> <p>R : <i>Selon le projet d'AR art 54: "... l'échantillonnage du bovin introduit doit être effectué dans les dix jours après son arrivée."</i></p>	<p>In de dagen na de introductie"... wat is de termijn?</p> <p>A: <i>Volgens het ontwerp KB, art.54: "...de bemonstering van het binnengebrachte rund moet binnen tien dagen na aankomst worden uitgevoerd."</i></p>
<p>Foyers qui ont été partiellement éliminés: il s'agit de 3-5 exploitations ? (4 exploitations donc) Ces exploitations ainsi que les 20 autres seront-elles personnellement contactées ?</p> <p>R : <i>C'est bien comme cela que ça se passera, comme toujours lors du winterscreening.</i></p>	<p>Haarden die gedeeltelijk geruimd werden: gaat dit dan over 3-5 bedrijven? (4 bedrijven dus) Zijn deze bedrijven en de 20 anderen persoonlijk aangeschreven?</p> <p>A: <i>Dat zal inderdaad gebeuren - zoals altijd in de winterscreening.</i></p>
<p>Mais ni l'éleveur ni le vétérinaire ne peuvent être tenus responsables de la non-conformité de l'échantillon.... Cela doit être mieux défini...</p> <p>R: <i>Les échantillons non-conformes sont décrits clairement dans le vademecum.</i></p>	<p>Maar noch de boer noch de dierenarts kunnen verantwoordelijk gehouden worden voor het niet-conform zijn van het staal.... dit moet beter gedefinieerd worden...</p> <p>A: <i>Niet-conforme monsters zijn duidelijk omschreven in het vademecum.</i></p>
<p>Ce vade-mecum sera mis à la disposition de l'éleveur et du vétérinaire (via le site web) ?</p> <p>R : <i>oui, dans le courant du mois de janvier 2021.</i></p>	<p>Dit vademecum zal ter beschikking gesteld worden aan de veehouder en de dierenarts (via website)?</p> <p>A: <i>Ja, in de loop van januari 2021.</i></p>
<p>Très concrètement en pratique : à partir du 01/02/21, seulement prise de sang pour IBR (sérum) mais pas de contrôle pour la TUB. Test pour la TUB (sérum hépariné) après notification ARSIA ?</p> <p>R : <i>Oui, les échantillons pour l'ELISA et le test IFNg sont toujours associés à un formulaire de l'ARSIA sauf en cas d'introduction de bovins à partir de pays/ zones à risque.</i></p>	<p>Heel concreet voor de praktijk: vanaf 01/02/21 enkel bloednemen vr IBR (serum) maar geen controle voor TBC. Onderzoek op TBC (serum en heparine) na verwittiging DGZ?</p> <p>A: <i>Inderdaad. De monsters voor een ELISA en een IFNg-test zullen altijd vergezeld worden door een formulier van DGZ - behalve bij de import van runderen uit risicolanden of zone.</i></p>
<p><i>Les IDT de libération des foyers doivent être maintenues afin de ne pas enfreindre la législation EU actuelle. Après la mise en application de l'AHL (AR version 2), elles seront supprimées puisque le bilan gamma-IFN sera suffisant.</i></p>	<p><i>De IDT voor het vrijgeven van haarden dienden behouden te blijven, zo niet zouden we in overtreding zijn met de huidige EU-wetgeving. Na het in voege treden van de AHL (KB versie 2) zal de IDT worden geschrapt, aangezien de gamma-IFN voldoende zal zijn.</i></p>

<p>Lors d'un achat, faut-il prendre 2 échantillons de sang : coagulé et non coagulé ?</p> <p>R : <i>oui, c'est bien cela (en cas d'importation de pays à risque).</i></p>	<p>Dient er bij aankoop 2 stalen bloed te worden genomen: gestold en ongestold ?</p> <p>A: <i>inderdaad (in geval van import uit risicoland)</i></p>
<p>Est-ce que lors d'achat de veaux, 2 échantillons de sang doivent aussi être prélevés : sang coagulé et non coagulé ?</p> <p>R : <i>Seulement les bovins de plus de 6 mois et provenant de pays ou régions non indemnes doivent être échantillonnés lors d'examen à l'achat.</i></p>	<p>Moeten bij kalveren, bij aankoop ook 2 bloedstalen genomen worden nl.gestold en ongestold bloed?</p> <p>A: <i>Alleen runderen ouder dan 6 maanden en afkomstig uit niet vrije landen of regio's dienen bemonsterd te worden voor aankooponderzoek .</i></p>
<p>A partir du 01/02/2021: 1 tube de sang coagulé et un tube de sang non coagulé et plus d'intradermotuberculation ?</p> <p>R : <i>oui pour les examens à l'achat de bovins provenant de pays ou régions non indemnes de tuberculose.</i></p>	<p>Vanaf 1/02/2021: 1 gestold en 1 ongestold en geen intradermaal meer?</p> <p>A: <i>ja voor aankooponderzoeken van runderen uit landen of regio's die niet vrij zijn van tuberculose.</i></p>
<p>Qu'est-ce qui va changer à partir du 1/02/2021 au niveau de la tuberculation lors d'achat habituel de bovins dans le cadre du commerce national ? Le test intradermique normal de dépistage de la tuberculose restera-t-il en vigueur après cette date ?</p> <p>R : <i>Non, à partir du 1/02/2021, il n'y a plus de tuberculation à l'achat dans le cadre du commerce national.</i></p>	<p>Wat verandert er vanaf 1/02/2021 bij tuberculinatie van gewone aankoop rond nationale handel ? Blijft na die datum de gewone intradermale tbc-test van kracht ?</p> <p>A: <i>Nee, met ingang van 1/02/2021 worden er in de nationale handel geen tuberculinetests meer uitgevoerd bij aankoop.</i></p>
<p>Animal cliniquement malade et suspect de tuberculose bovine : prise de sang pour un test Elisa et un test IFNg ou tuberculation ?</p> <p>R : <i>Prises de sang pour un test Elisa et un test IFNg.</i></p>	<p>klinisch ziek dier verdacht van rundertuberculose; bloedname voor Elisa en IFNg of tuberculineren?</p> <p>A: <i>Bloedmonsters voor een ELISA test en een IFNg test.</i></p>
<p>Restent- ils des examens à l'achat?</p> <p>R : <i>Un visite à l'achat reste nécessaire dans le cadre de la surveillance de l'IBR ou en cas d'introduction de bovins de pays non-indemnes de TUB.</i></p>	<p>Zijn er nog aankooponderzoeken ?</p> <p>A : <i>Een aankoopbezoek is nog steeds nodig in het kader van de IBR-monitoring of in geval van het binnenbrengen van runderen uit landen die niet vrij zijn van TUB.</i></p>
<p>Le monitoring sérologique même si "prescrit" par l'Agence pour raison épidémiologique, sera toujours couplé à l'IBR, donc échelonné tout au long de l'année et pas durant la campagne MAIS l'info sera reprise sur le planning de la campagne qui précède l'année.</p>	<p>Serologisch toezicht, ook al wordt het om epidemiologische redenen "voorgeschreven" door het Agentschap, zal altijd worden gekoppeld aan IBR, dus verspreid over het hele jaar en niet alleen tijdens de campagne MAAR de informatie zal worden opgenomen in de planning van de daarop volgende campagne.</p>
<p>Donc nous ne devons plus faire de tuberculation à l'achat à partir de quand ?</p> <p>R : <i>A partir du 01/02/2021 (pour le commerce national).</i></p>	<p>Dus we hoeven geen tuberculinetests meer te doen voor aankoop, vanaf wanneer?</p> <p>A: <i>vanaf 01/02/2021 (voor nationaal handel).</i></p>

<p>Tous les troupeaux de l'exploitation" --> impact sur autres espèces sensibles (que bovins)?</p> <p>R : <i>En cas de suspicion ou de foyer de tuberculose chez des bovins, le nouvel AR ne prévoit aucune mesure pour les autres espèces sensibles de la même exploitation. Sur base d'une analyse de risque, l'AFSCA peut proposer au Ministre de prendre des mesures.</i></p> <p><i>Avec l'entrée en application de l'AHL, la législation nationale sera adaptée. D'autres espèces animales, sensibles à la tuberculose bovine, pourront alors faire l'objet de mesures.</i></p>	<p>Alle beslagen op het bedrijf" --> impact op andere gevoelige soorten (dan vee)?</p> <p>A: <i>In geval van een verdenking of uitbraak van tuberculose bij runderen voorziet het nieuwe KB niet in maatregelen voor andere gevoelige soorten op hetzelfde bedrijf. Op basis van een risicoanalyse kan het FAVV maatregelen voorstellen aan de minister. Met de inwerkingtreding van de AHL zal de nationale wetgeving worden aangepast. Voor andere diersoorten die gevoelig zijn voor rundertuberculose kunnen dan maatregelen worden genomen.</i></p>
Diagnostic de la tuberculose bovine	Diagnose van rundertuberculose
<p>Quelle est l'interférence/possibilité de différenciation avec la paratuberculose"?</p> <p>R : <i>Les nouveaux tests sont décrits par sciensano. Ils permettent de faire une différence entre la tuberculose et la paratuberculose. Il y a l'antigène PPDA dans le test IFNg. Il n'y a pas d'interférence pour l'ELISA sérologique.</i></p>	<p>Wat is de interferentie/mogelijkheid van onderscheid met paratuberculose"</p> <p>A: <i>De nieuwe testen zijn beschreven door Sciensano, zij laten toe een onderscheid te maken tussen TUB en paraTUB. Er is het PPDA-antigeen in de IFNg-test. Er is geen interferentie voor de serologische ELISA.</i></p>
<p>Peut-on faire une distinction entre la tuberculose aviaire, bovine et humaine par un test?</p> <p>R : <i>Le test IFNg est réalisé en effectuant plusieurs stimulations ; Une avec des antigènes de M.bovis (PPDB) et une autre avec des antigène de M.avium (PPDA). Un ratio est ensuite réalisé avec les mesures de production d'IFNg de ces deux stimulations, c'est ce ratio qui permet de préciser le type d'infection.</i></p>	<p>Kan er een onderscheid gemaakt worden tussen aviaire-bovine-humane tbc bij onderzoek?</p> <p>A: <i>De IFNg-test wordt uitgevoerd door het uitvoeren van verschillende stimulaties; één met M.bovis-antigenen (PPDB) en één met M.avium-antigenen (PPDA). Met de IFNg-productiemetingen van deze twee stimulaties wordt vervolgens een ratio uitgevoerd, het is deze ratio die het mogelijk maakt om het type infectie te specificeren.</i></p>
<p>Les cut-offs seront-ils fixés pour l'Elisa et l'IFNg pour la tuberculose bovine/aviaire ?</p> <p>R : <i>Il a y un cut-off pour l'ELISA, il n'y a pas lieu d'avoir deux cut-offs un pour la paratuberculose et un pour la tuberculose car l'ELISA est spécifique pour la tuberculose. Pour l'IFNg, il y'a deux stimulations une PPDA et PPDB c'est le ratio effectué sur avec ces deux stimulations qui permet de faire pencher le diagnostic vers la tuberculose ou la paratuberculose.</i></p>	<p>Zullen de cut-offs voor de Elisa en IFNg vastgelegd worden voor bovine/aviaire tbc?</p> <p>A: <i>Er is een cut-off voor de ELISA, er is geen behoefte aan twee cut-offs, één voor de ziekte van paratuberculose en één voor tuberculose, omdat de ELISA specifiek is voor tuberculose. Voor de IFNg zijn er twee stimuli: PPDA en PPDB. Het is de verhouding van de twee stimuli die het mogelijk maakt om de diagnose te stellen in de richting van tuberculose of paratuberculose.</i></p>
<p>Les échantillons doivent-ils être aussi mélangés prudemment lors du transport vers le laboratoire ?</p>	<p>Moet het bloedstaal ook tijdens het transport naar het laboratorium voorzichtig gemengd worden?</p>

<p>R : <i>Pas de mélange nécessaire pendant le transport mais très important au moment de la prise de sang pour bien répartir l'héparine.</i></p>	<p>A: <i>Tijdens het transport is mengen niet noodzakelijk, maar dit is wel heel belangrijk op het moment van staalname, er dient een goede vermenging te zijn met de heparine.</i></p>
<p>Pourquoi un transport des tubes à max 25°C alors que la température corporelle est de 38°C ? R : <i>C'est une température réaliste dans nos conditions de travail. Elle permet un transport dans des conditions faciles. Il faut préférer des échantillons dont la température diminue lentement et pas des variations de T°.</i></p>	<p>Waarom de buizen bij max. 25°C transporteren als de lichaamstemperatuur 38°C is? A: <i>Het is een realistische temperatuur in normale werkomstandigheden. Het laat transport toe onder eenvoudige omstandigheden.. Het verdient de voorkeur om de temperatuur van de monsters langzaam te laten dalen en temperatuurschommelingen te vermijden.</i></p>
<p>Les tests tuberculiques antérieurs (répétés) peuvent-ils affecter le test ELISA ou IFN-g ? R : <i>L'influence est possible mais à court terme, pas d'une campagne à l'autre. Pour la sérologie (ELISA) la tuberculation n'induit pas une séroconversion. Pour l'IFNg, la tuberculation va amplifier l'infection, elle n'induit pas de faux positifs.</i></p>	<p>Kan voorafgaande (herhaalde) tuberculatie een invloed hebben op de Elisa of IFN-g test ?" A: <i>Beïnvloeding is mogelijk maar op korte termijn, niet van de ene campagne naar de andere. Tuberculatie induceert geen seroconversie, dus geen impact op de ELISA. Tuberculatie zal de infectie boosten, de interferon gamma zal dus geen vals-positieve resultaten induceren.</i></p>
<p>Bovins connus pour avoir fait l'objet de 7 examens à l'achat en 1 an. Ces bovins peuvent-ils réagir positivement à Elisa et quelle est la durée à court terme ? R : <i>Il n'y aura plus de tuberculation à l'achat pour le commerce national , uniquement pour les bovins en provenance d'un pays ou région non-indemne de tuberculose</i></p>	<p>Rund gekend dat 7 aankoop onderzoeken op 1 jaar had. Kan dergelijk rund positief reageren op Elisa en hoelang is korte termijn ? A: <i>Aankooponderzoek is niet meer verplicht voor nationale handel, alleen in geval de runderen afkomstig zijn van een risicoland of regio.</i></p>
<p>Les tubes d'héparine sont-ils fournis gratuitement ? R : <i>Cela dépendra du laboratoire concerné. Aucun financement n'est prévu pour le matériel de prélèvement. Le type de tube à utiliser pour les tests tuberculose dépend du type de test (ELISA ou IFN-gamma) mais peut aussi dépendre des exigences techniques du laboratoire. Pour cette raison, chaque laboratoire doit communiquer ces exigences au vétérinaires et, être en mesure de fournir au vétérinaire les tubes adéquats. Toutefois chaque laboratoire est libre d'appliquer sa propre politique tarifaire pour la fourniture des tubes. Il est possible que certains laboratoires fournissent les tubes héparinés gratuitement et d'autres pas. Le vétérinaire est de toute façon libre de choisir un autre fournisseur pour les tubes pour autant que ces</i></p>	<p>Worden de heparine buisjes gratis ter beschikking gesteld? A: <i>Dit is afhankelijk van het betrokken laboratorium. Er is geen financiering voor bemonsteringsapparatuur. Het type buisje dat voor de tuberculose tests moet worden gebruikt, hangt af van het type test (ELISA of IFN-gamma), maar kan ook afhangen van de technische vereisten van het laboratorium. Daarom moet elk laboratorium deze eisen aan de dierenarts meedelen en de dierenarts de nodige buisjes kunnen bezorgen. Het staat elk laboratorium echter vrij om zijn eigen prijsbeleid te hanteren voor de levering van buizen. Sommige laboratoria kunnen gratis hepariniseerde buizen ter beschikking stellen en andere niet. In ieder geval is de dierenarts vrij om een andere leverancier voor de buizen te kiezen, zolang de buizen voldoen</i></p>

<i>derniers répondent aux exigences techniques définies par le laboratoire.</i>	<i>aan de technische eisen die door het laboratorium zijn vastgesteld.</i>
<p>Pourquoi des tests sur veaux > 6 mois et pas avant ?</p> <p>R : <i>Le résultat est plus incertaine chez des animaux plus jeunes.</i></p>	<p>Waarom testen op kalveren > 6 maanden en niet eerder?</p> <p>A: <i>Het resultaat is niet betrouwbaar bij jongere dieren.</i></p>
Aspects pratiques	Praktische aspecten
<p>Dans le cadre des exportations de sperme bovin congelé, les certificats sanitaires prévoient toujours des IDT à l'admission des reproducteurs et lors des tests annuels.</p> <p>La commande de tuberculine auprès de grossistes agréés doit-elle être préalablement soumise à l'ULC pour une autorisation éventuelle car il s'agit ici d'un test en routine et non d'un test pour libérer un troupeau suspect ?</p> <p>R : <i>Jusqu'au 31 janvier 2021, les commandes de tuberculine sont soumises à l'autorisation de l'ULC. Elle est distribuée gratuitement par Sciensano. Après le 31 janvier 2021, les commandes de tuberculine à d'autres fins que pour la libération de foyer de tuberculose pourront se faire directement auprès d'un grossiste répartiteur. Les modalités de distribution de cette tuberculine sont actuellement en discussion avec l'APMPS.</i></p>	<p>In het kader van de uitvoer van diepgevroren rundersperma voorzien de gezondheidscertificaten altijd in ITD's bij de toelating van fokdieren en bij de jaarlijkse tests.</p> <p>Moet de bestelling van tuberculine van erkende groothandelaren vooraf aan de ULC worden voorgelegd voor een eventuele toelating, aangezien dit een routinetest is en geen test om een verdacht beslag vrij te geven?</p> <p>A: <i>Tot 31 januari 2021 moeten bestellingen van tuberculine worden goedgekeurd door de LCE. Het wordt gratis verspreid door Sciensano. Na 31 januari 2021 kunnen bestellingen van tuberculine voor andere doeleinden dan het opruimen van uitbraken van tuberculose rechtstreeks bij een groothandelaar worden geplaatst. De regelingen voor de distributie van deze tuberculine worden momenteel met de FAGG besproken.</i></p>
<p>Qu'en est-il des achats dans les exploitations d'engraissement I2.</p> <p>Faut-il également prélever du sang au moment de l'achat dans les exploitations d'engraissement I2?</p> <p>Ces exploitations sont exemptées de la surveillance sérologique dans le cadre du programme de surveillance car il n'y a pas de tests de suivi IBR.</p> <p>Sont-elles également exemptées de tests de dépistage de la tuberculose au moment de l'achat ?</p> <p>Parce que dans ces entreprises, je ne prends plus de sang pour l'IBR au moment de l'achat et donc aucun échantillon ne finit au laboratoire. Ou la prise de sang devient-elle obligatoire ?</p> <p>R : <i>Les tests à l'achat ne doivent plus être réalisés que pour les animaux qui proviennent de pays non-indemnes de tuberculose.</i></p>	<p>Wat met aankopen op I2-afmest bedrijven.</p> <p>Moet er op de I2-afmestbedrijven dan ook terug bloed genomen worden bij aankoop?</p> <p>Dergelijke bedrijven zijn in het kader van het bewakingsprogramma vrijgesteld van serologische controle omdat er geen IBR opvolgingstesten gebeuren.</p> <p>Is het echter ook zo dat ze vrijgesteld zijn van onderzoek voor tuberculose bij de aankoop? Want op dergelijke bedrijven neem ik bij aankoop geen bloed meer voor IBR en komt er dus geen staal in het labo terecht. Of wordt bloedname dan wel verplicht?</p> <p>A : <i>Testen bij aankoop dienen alleen uitgevoerd te worden igv invoer uit landen die niet tuberculose-vrij zijn.</i></p>

<p>Si l'animal à abattre n'a plus de valeur, ou s'il s'avère qu'aucun abattoir n'est disposé à l'abattre, l'animal peut-il être euthanasié à la ferme ?</p> <p>R : <i>En tout état de cause, il devrait toujours être possible de prélever des échantillons pour la recherche bactériologique ; cependant, cela est difficile à faire dans une exploitation agricole compte tenu des règles de biosécurité.</i></p>	<p>Indien het af te slachten dier geen waarde meer heeft, of er wordt geen slachthuis bereid gevonden tot slachten, kan het dier dan op het bedrijf geëuthanaseerd worden?</p> <p>A: <i>Er moet in ieder geval nog de mogelijkheid zijn om staalnames te doen voor bacteriologisch onderzoek; dit is echter moeilijk uitvoerbaar op een bedrijf rekening houdend met de regels rond bioveiligheid.</i></p>
<p>Si, en tant que vétérinaire, vous avez soigneusement mélangé et prélevé les échantillons de sang en quantité suffisante, comment ceux-ci arrivent-ils à temps au laboratoire ?</p> <p>R : <i>Les modalités pour le transport des échantillons sont prévues par chaque laboratoire. Aussi bien sciensano que les vétérinaires praticiens qui ont participé au projet pilote, il y a quelques années, ont démontré qu'il était parfaitement possible de prélever les échantillons correctement et de les faire parvenir à temps au laboratoire.</i></p> <p><i>Pour le test gamma-interféron, les laboratoires sont chargé d'organiser le rapatriement des échantillons pour qu'ils soient analysés dans les délais voulus. Dans la plupart des cas, le rapatriement se fera via une navette spéciale affrétée par le laboratoire pour aller chercher les échantillons chez le vétérinaire et les ramener ensuite directement au laboratoire. C'est la raison pour laquelle il est nécessaire de prendre contact avec le laboratoire avant de fixer la date des prélèvements afin de s'assurer de la disponibilité des ressources logistiques mais aussi des ressources techniques pour lancer le test dès l'arrivée des échantillons.</i></p>	<p>Als je als dierenarts netjes zwenkend en in voldoende hoeveelheid de bloedstalen genomen hebt, hoe geraken deze dan tijdig in het laboratorium?</p> <p>A: <i>De regelingen voor het vervoer van de monsters worden door elk laboratorium getroffen. Zowel Sciensano als de praktijkdierenartsen in het pilootproject van enkele jaren geleden, hebben aangetoond dat het perfect mogelijk is om de monsters correct te nemen en op tijd naar het laboratorium te sturen.</i></p> <p><i>Voor de gamma-interferontest zijn de laboratoria verantwoordelijk voor het organiseren van de terugzending van de monsters voor een tijdige analyse. In de meeste gevallen zal de repatriëring plaatsvinden via een speciale shuttlebus die door het laboratorium wordt gecharterd om de monsters bij de dierenarts op te halen en vervolgens rechtstreeks naar het laboratorium terug te brengen. Daarom is het noodzakelijk om contact op te nemen met het laboratorium voordat de monsters worden ingepland, zodat de logistieke en technische middelen beschikbaar zijn om met de test te beginnen zodra de monsters aankomen.</i></p>
<p>Indemnités</p>	<p>Vergoedingen</p>
<p>Qu'en est-il des frais des vétérinaires pour le prélèvement des échantillons et de l'administration supplémentaire que cela implique ?</p> <p>Jusqu'à présent, le travail administratif n'était pas pris en compte, mais avec le nouveau contrôle de la tuberculose, il y aura plus de temps pour le travail administratif que pour le prélèvement des échantillons eux-mêmes.</p> <p>Comment cela sera-t-il compensé et cela sera-t-il inclus dans la législation ?</p> <p>R : <i>Comme indiqué également lors du webinaire, tous les aspects du nouvel arrêté TUB ont été largement débattus et discutés au sein des groupes de travail techniques du Fonds bovin et de la Task Force.</i></p>	<p>Hoe zit het met de vergoeding voor de dierenartsen voor het nemen van de stalen en de extra administratie die erbij komt kijken?</p> <p>Tot op heden werd er met het administratief werk geen rekening gehouden, maar bij de nieuwe TBC bestrijding zal er meer tijd kruipen in het administratieve werk dan in het nemen van de stalen zelf.</p> <p>Hoe wordt dit vergoed en wordt dit in de wetgeving mee opgenomen?</p> <p>A: <i>Zoals ook aangegeven tijdens de webinar, zijn alle aspecten van het nieuwe besluit TUB uitgebreid besproken en bediscussieerd in technische werkgroepen van het Fonds runderen en de taskforce.</i></p>

<p><i>Tous les acteurs impliqués dans la lutte participent à ces groupes de travail, y compris les associations de vétérinaires.</i></p> <p><i>Les interventions prévues dans le nouvel AR sont semblables à celles prévues dans les autres programmes.</i> <i>Aucun changement majeur n'est prévu dans cet arrêté.</i></p> <p><i>Dans un avenir proche, cependant, l'intention est de relancer la discussion sur ces interventions dans un cadre horizontal.</i> <i>Tous les frais payés par le Fonds aux vétérinaires agrées seront réévalués.</i></p> <p><i>La réévaluation de la profession vétérinaire est également incluse dans la déclaration de politique générale de notre ministre, M. David Clarinval ; on peut en déduire qu'il s'agit là aussi d'un sujet qui mérite l'attention nécessaire de la part du ministre.</i></p>	<p><i>Alle actoren betrokken bij de bestrijding nemen deel aan deze werkgroepen, ook de dierenartsenverenigingen.</i></p> <p><i>De tussenkomsten die vastgelegd zijn in het nieuwe KB liggen in de lijn van de tussenkomsten zoals voorzien in de andere programma's.</i> <i>In dit besluit zijn hierop geen grote wijzigingen voorzien.</i></p> <p><i>Het is wel de bedoeling om in de nabije toekomst, de discussie omtrent deze tussenkomsten terug op te starten in een horizontaal kader</i> <i>Alle vergoedingen die betaald worden vanuit het Fonds aan de erkende dierenartsen zullen geherevalueerd worden.</i></p> <p><i>De herwaardering van het diergeneeskundig beroep is trouwens ook opgenomen in de beleidsverklaring van onze Minister, dhr David Clarinval; hieruit kan toch afgeleid worden dat dit ook voor de Minister een onderwerp is wat de nodige aandacht verdient.</i></p>
<p><i>J'ai vu que ARSIA/DGZ étaient indemnisées pour le travail administratif. Qu'en est-il des vétérinaires ? Seule la prise de sang est indemnisée.</i></p> <p><i>R : Arsia et DGZ effectuent des tâches qui leur ont été déléguées par l'AFSCA. Les associations sont payées sur base d'une convention- cadre qu'elles ont avec l'AFSCA.</i> <i>Les indemnités vétérinaires par le Fonds vont être réévaluées dans un cadre horizontal (voir réponse ci-dessus).</i></p>	<p><i>Heb gezien dat er een vergoeding voorzien is voor de administratie bij DGZ, hoe zit dit voor de dierenartsen? Enkel bloedstaalname werd betaald.</i></p> <p><i>A: Arsia en DGZ voeren taken uit die door het FAVV aan hen zijn gedelegeerd. De verenigingen worden betaald op basis van een kaderovereenkomst die ze hebben met het FAVV.</i> <i>De veterinaire vergoedingen door het Fonds zullen in een horizontaal kader opnieuw worden beoordeeld (zie antwoord hierboven).</i></p>
<p><i>Est-il possible de connaître le taux d'indexation appliqué depuis octobre?</i></p> <p><i>R : L'indexation des indemnités est basée sur l'indice de santé (IS) des mois de juillet de l'année concernée et de l'année précédente ; pour 2020, il s'agit donc de :</i> <i>IS juillet 2019 : 131.72</i> <i>IS Juillet 2020 : 133.04</i> <i>Pour le calcul des montants indexés, les montants actuels sont multipliés par l'IS du mois de juillet 2020 et ensuite divisés par l'IS du mois de juillet 2019.</i></p>	<p><i>Is het mogelijk om het indexeringspercentage te kennen dat sinds oktober wordt toegepast?</i></p> <p><i>A: De indexering van de vergoedingen gebeurt op basis van de gezondheidsindex (GI) van de maanden juli van het betreffende jaar en het voorgaande jaar; voor 2020, is dit dus</i> <i>IS juli 2019: 131,72</i> <i>IS juli 2020: 133,04</i> <i>Voor de berekening van de geïndexeerde bedragen worden de huidige bedragen vermenigvuldigd met de GI van de maand juli 2020 en vervolgens gedeeld door de GI van de maand juli 2019.</i></p>

<p>Question indemnités: "pas de double indemnité lorsque tub réalisée sur échantillon de bilan IBR" - OK, mais dans le cas où le nombre d'échantillons n'est pas suffisant et que l'on en ajoute pour la tub, cela fera-t-il l'objet d'un décompte séparé? Idem pour les troupeaux en suivi "lait de tank"</p> <p>R : <i>Les prélèvements sont à charge du détenteur. Par contre les analyses ELISA sont bien financées par le Fonds.</i></p>	<p>Vergoedingsvraag: "geen dubbele compensatie wanneer de tub-analyse is uitgevoerd op een IBR-opvolgmonster " - OK, maar als het aantal monsters niet voldoende is en er meer monsters dienen genomen te worden in het kader van TUB, wordt dit dan gecompenseerd? Idem voor beslagen die opvolging doen aan de hand van "tankmelk".</p> <p>A: <i>Monstername is ten laste van de veehouder. De ELISA-analyses worden wel gefinancierd door het Fonds.</i></p>
<p>Perspective futures</p>	<p>Perspectieven voor de toekomst</p>